Store ‘n’ Go Portable Hard Drive eSATA/USB2.0 Combo

Manual del usuario

Español

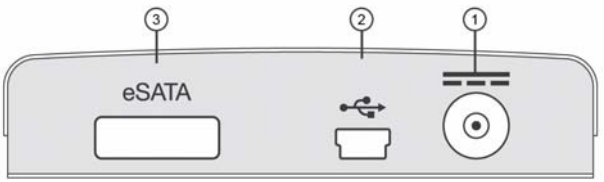
Verbatim

Introducción

Gracias por comprar esta unidad de disco duro portátil de Verbatim, que incorpora la interfaz rápida y práctica Powered eSATA. Antes de empezar a usar su nuevo producto, es importante conocer algunos datos al respecto.

Conectores e indicadores

Familiarícese con las características físicas de la unidad.



1. Entrada auxiliar de alimentación CC. Si el puerto USB de su equipo no proporciona la alimentación suficiente para acelerar la unidad de disco solo con el cable USB, tiene la opción de aplicar alimentación adicional desde un segundo puerto USB de su equipo. En tal caso, conecte el cable auxiliar de alimentación CC proporcionado entre el segundo puerto USB del equipo y la clavija de la entrada auxiliar de alimentación CC. Además, si el puerto eSATA de su equipo es una interfaz eSATA estándar (sin alimentación), también debe utilizar el cable auxiliar de alimentación CC junto con el cable Powered eSATA para que la unidad funcione por eSATA.
2. Conector USB. Utilícelo para conectar la unidad a su equipo por USB.
3. Conector eSATA. Utilícelo para conectar la unidad a su equipo por eSATA. Si el puerto eSATA de su equipo es Powered eSATA (más información a continuación), solo necesitará una única conexión de cable. Si el puerto eSATA de su equipo es un puerto eSATA estándar sin alimentación, deberá conectar el cable eSATA y el cable auxiliar de alimentación CC.

Acerca de la unidad de disco duro

La unidad de disco duro está preformateada con FAT32. Este formato permite utilizarla con Windows o Mac OS..

Nota: la capacidad depende del modelo. 1 MB = 1.000.000 bytes/1 GB = 1.000.000.000 bytes/1 TB = 1.000.000.000.000 bytes. Parte de esta capacidad se consume para el software precargado, el formato y otras funciones, por lo que no está disponible para el almacenamiento de datos. Como resultado, y debido a los diferentes métodos de cálculo, su sistema operativo puede informar que hay menos megabytes/gigabytes/terabytes.

Acerca de Powered eSATA

Los puertos SATA externos (o "eSATA") pueden transferir datos a alta velocidad (hasta 3.0 GB/s). Sin embargo, la especificación eSATA original no proporciona una conexión de alimentación mediante el conector eSATA estándar. Esto no resulta práctico para aplicaciones de unidades de disco duro externo portátiles porque implica que el uso de la unidad portátil requiere un cable de datos y otro cable de alimentación o adaptador de CA para alimentar la unidad.

Recientemente, varios fabricantes de portátiles han incluido un conector con combinación USB/eSATA que se puede utilizar junto con un cable Powered eSATA especial para proporcionar una solución de cable único para unidades de disco duro portátiles Powered eSATA, como su nueva unidad Verbatim. La siguiente imagen muestra la apariencia del conector con combinación USB/eSATA y puede que se etiquete en su portátil como "USB/eSATA" o como " eSATA".

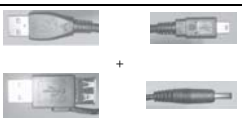
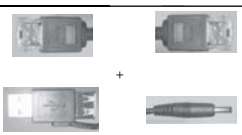
Si su portátil incluye dicho conector combinado, podrá beneficiarse de la interfaz de cable único Powered eSATA mediante el cable Powered eSATA suministrado para conectar su unidad portátil Verbatim al equipo portátil.

Software Nero BackItUp & Burn Essentials

La unidad de disco duro contiene el software de copia de seguridad Nero BackItUp & Burn Essentials. Haga doble clic en la carpeta Nero de la unidad y luego en el archivo setupx para iniciar la instalación. Se abrirá la ventana de instalación de Nero. Siga las indicaciones del asistente para instalar el software. Nota: el software Nero BackItUp sólo es compatible con Windows XP, Vista y Windows 7.

Conexión al equipo

Esta unidad de disco externa Verbatim incorpora conexiones USB 2.0 y eSATA. Puede conectar la unidad a un equipo con USB o eSATA, pero no los dos al mismo tiempo. A continuación se resumen los cables que necesitará para el tipo de conexión que desee y los pasos para realizar la conexión.

Tipo de conexión		Cable	
USB	USB-A		
USB * * Puede que algunos equipos requieran un cable auxiliar de alimentación.	USB-A + USB-A		
Powered eSATA	USB / eSATA		
eSATA (sin alimentación)	eSATA + USB-A		

1. Conecte los cables especificados para el tipo de interfaz que desee:

   USB: conecte el cable USB incluido desde el puerto USB de la unidad a un puerto USB disponible en su equipo.

   Powered eSATA: conecte el cable Powered eSATA incluido desde el puerto eSATA de la unidad a un puerto Powered eSATA disponible en su equipo. Puede que el puerto de su equipo esté etiquetado como "USB/eSATA" o como "eSATA".

   eSATA estándar (sin alimentación): conecte el cable auxiliar de alimentación CC incluido desde un puerto USB disponible en su equipo a la clavija de la entrada auxiliar de alimentación CC de la unidad. A continuación, conecte el cable Powered eSATA incluido desde el puerto eSATA de la unidad a un puerto Powered eSATA disponible en su equipo.

2. La unidad de disco duro se montará automáticamente y aparecerá un icono nuevo en Mi PC (Windows) o en el escritorio (Mac).

Según el sistema operativo de su equipo y el tipo de interfaz que esté utilizando, es posible que las siguientes notas sean pertinentes:

Nota 1: USB per Windows. Se si utilizza una porta USB 1.1 sul computer Windows, è probabile che venga visualizzato un avviso simile al seguente: Hi-Speed USB Device plugged a un USB non ad alta velocità. Questo messaggio non indica un errore poiché l'unità è compatibile sia con la porta USB1.1 sia con la porta USB2.0. È sufficiente chiudere il messaggio e continuare. Tuttavia, in questo caso l'unità funzionerà solo con velocità USB1.1.

Nota 1: USB en Windows. Si utiliza un puerto USB 1.1 en su equipo Windows, es posible que aparezca la siguiente advertencia en pantalla: Dispositivo USB de alta velocidad conectado en un concentrador USB no de alta velocidad. Esto indica un problema, ya que la unidad es compatible tanto con puertos USB 1.1 como USB 2.0. Simplemente cierre el mensaje y continúe. Sin embargo, en este caso la unidad funcionará únicamente a velocidades USB 1.1.

Nota 2: USB o eSATA en Mac OS X 10.2. Mac OS X versión 10.2 no monta particiones con formato FAT32 (MS-DOS) mayores de 128 GB. Para evitar esta limitación del sistema operativo, particione la unidad con particiones FAT32 menores o reformatéela con formato HFS+.

Nota 3: eSATA. Aunque el estándar de la interfaz eSATA permite la conexión en marcha de la unidad, es posible que algunos equipos no cumplan exactamente el estándar. Si ve que la unidad no se monta después de conectarla a un equipo en marcha, apáguelo, conecte la unidad y arranque el equipo.

Nota 4: alimentación de bus USB. La mayoría de los equipos proporcionan alimentación suficiente mediante el puerto USB para que la unidad funcione. Sin embargo, si la unidad no acelera ni monta de inmediato puede ser una indicación de que su portátil no proporciona la alimentación suficiente. En tal caso, tiene la opción de aplicar alimentación adicional desde un segundo puerto USB de su equipo. Para hacerlo, conecte el cable auxiliar de alimentación CC proporcionado entre el segundo puerto USB del equipo y la clavija de la entrada auxiliar de alimentación CC de la unidad.

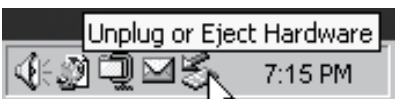
Desconexión de la unidad de disco

Su disco duro portátil es "Hot-pluggable", esto quiere decir que se puede conectar y desconectar sin reiniciar el ordenador. Para desconectar su Disco Duro Portátil en cualquier momento, simplemente lleve a cabo los siguientes pasos. Asimismo puede desconectar su disco duro en cualquier momento mientras el ordenador está apagado.

Nota: Recuerde seguir el procedimiento correcto al desconectar su unidad. La desconexión de la unidad sin seguir las instrucciones que se indican a continuación puede dar como resultado daños en su unidad o pérdida de datos.

Para usuarios del sistema Windows:

1. Si tiene algún archivo abierto ubicado en el disco duro portátil Verbatim abierto en cualquier aplicación, ciérrelo.
2. Pulse sobre el botón Quitar hardware con seguridad en la bandeja del sistema.



3. Seleccione su Disco Duro Portátil del menú que aparece en la pantalla.
4. Después de unos instantes, Windows mostrará un mensaje que confirmará que el hardware se ha desconectado de forma segura.

Para usuarios del sistema SO Mac:

1. Si tiene algún archivo ubicado en el Disco Duro Portátil abierto en cualquier aplicación, ciérrelo.
2. Encuentre el icono del Disco Duro Portátil en el escritorio y arrástrelo hasta la papelera.

Soporte técnico

Para obtener soporte técnico, póngase en contacto con:

Europa: Para obtener soporte técnico en Europa, diríjase por correo electrónico a **drivesupport@verbatim-europe.com** o llame al teléfono 00 800 3883 2222 desde los siguientes países: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Hungría, Italia, Luxemburgo, Mónaco, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, República de Irlanda, Suecia, Suiza y Reino Unido.

Para el resto de países, llame al teléfono +353 61 226586

EE.UU./Canadá: Para el soporte técnico en Estados Unidos y Canadá, puede escribir un correo electrónico a la dirección **techsupport@verbatim.com** o llamar al 800-538-8589.

Garantía limitada de Verbatim

Verbatim Limited garantiza que este producto está libre de defectos en el material y en la fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. En los países de la Unión Europea, dicho periodo será de 2 años. Si el producto presentara algún defecto dentro del periodo de vigencia de la garantía, se cambiará por otro de forma gratuita. Puede devolverlo con el recibo original en el lugar de compra o bien ponerse en contacto con Verbatim. Para obtener más información, consulte **www.verbatim-europe.com**.

La presente garantía no cubre el desgaste normal ni los daños derivados de un uso anómalo, un uso indebido, un trato inadecuado, negligencia o accidente. Verbatim no se hará responsable de ningún tipo de daño fortuito, derivado o especial, cualquiera que sea su causa, por incumplimiento de la garantía u otro motivo. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, si bien es posible que usted tenga otros derechos que varían de un país a otro.

NOTA: Verbatim Limited puede modificar en cualquier momento el contenido de este manual de uso sin informar previamente sobre ello.

Propiedad Intelectual

Copyright ©2010 Verbatim Limited. Queda prohibida la reproducción de cualquier parte de este documento, en cualquier forma y de cualquier manera, para cualquier propósito, sin el expreso consentimiento por escrito de Verbatim Limited. Reservados todos los derechos. Todas las marcas y nombres de productos a los que se hace referencia en el presente documento son propiedad de sus dueños respectivos.

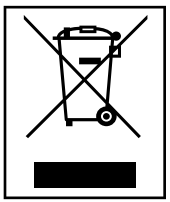
Conformidad FCC

Este equipo ha sido comprobado y cumple con los requisitos para obtener la calificación de dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las leyes FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias dañinas en una instalación residente. Este equipo genera, utiliza y puede radiar, energía de radio frecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. De todas formas, no está garantizado que ocurra esta interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias a una radio o televisor, lo cual puede ser determinado encendiendo o apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir dicha interferencia a través de una o más de estas medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar a un técnico en radio y televisor con experiencia.

Normativa WEEE

La Directiva sobre Residuos Electrónicos y Equipos Electrónicos (WEEE) que entró en vigor como Ley Europea el 13 de febrero de 2003, supuso un gran cambio en el tratamiento de los equipos electrónicos al final de su vida.



El logo WEEE (mostrado a la izquierda de este texto) en el producto o en su caja, indica que este producto no puede ser depositado o vertido junto con sus otros desechos domésticos. Para más información sobre residuos electrónicos y de equipos electrónicos, recogida y puntos de recogida, por favor, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos del ayuntamiento de su localidad o bien con la tienda en dónde compró el equipo.

Declaración CE

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Por el presente se declara la conformidad de este producto con los requisitos de protección básica de la Directiva del Consejo 89/336/CEE y sus posteriores modificaciones sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros relativas a la compatibilidad electromagnética.

Esta declaración se aplicará a todos los modelos con fabricación igual a la del modelo enviado para la prueba/evaluación.

EN 55022: 1998 + A1: 2000 +A2: 2003

EN 61000-3-3:1995 + A1: 2001

EN 55024: 1998 + A1: 2001 +A2: 2003

IEC 61000-4-2: 1995 + A1: 1998 + A2: 2000

IEC 61000-4-3: 2002 + A1: 2002

IEC 61000-4-4: 1995 + A1: 2000 + A2: 2001

IEC 61000-4-5: 1995 + A1: 2000

IEC 61000-4-6: 1996 + A1: 2000

IEC 61000-4-8: 1993 + A1: 2000

IEC 61000-4-11: 1994 + A1: 2000

Acuerdo RoHS

Este producto cumple con la Directiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de enero de 2003, en lo referente a la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos electrónicos (RoHS) y sus modificaciones.